



SERVICE BROCHURE  
**PAINT VOYAGER**

2023 - 2024





“

*Paint Voyager*が

お客様と日本の高付加価値塗料をつなぎます

日本には世界に誇れるユニークな塗料がたくさんあります

そんな高付加価値の塗料を提案し、ジャストインタイムでお手元に



## SERVICE GUIDE

### 日本製塗料の提案アレンジサービス



*Paint Voyager*は、日本の塗料を熟知した*Coature*グループが、高付加価値の塗料をご提案し、小ロットでも効率的にお手元に届けるサービスです



#### 特殊な塗料でお客様の製品にユニークな価値を

御社が製造した製品に付加価値の高いコーティングを施すことで、ユニークで競争力のある製品に生まれ変わります。日本の塗料を知り尽くすわたしたちには、そのためのアイデアがあります



#### 日本の塗料をリーズナブルなお値段でお届け

*Paint Voyager*は多くのサービス利用者に支えら、低コストの輸送を実現しています。そのため、小ロットのご注文でも、効率的な調達ができます



#### 面倒な危険品の貿易は当社のワンストップサービスで

危険品を主体とする塗料製品の国際貿易には、厳しい法令の遵守と専門知識が要求されるため、納期がかかるのが実情です。*Paint Voyager*を活用すれば、迅速なアレンジが可能になります



## 日本製塗料の提案と調達能力

東京を拠点とし60周年を迎えるわれわれの日本本社は、長い間にわたる塗料メーカーとの信頼関係を活かし、日本のあらゆる塗料製品を効率的に調達できます。日本の塗料産業では、私たちのような塗料販売会社がサプライチェーンのエキスパートとしての役割を果たし、その一方で、塗料メーカーはユニークな製品開発に専念できるような業界構造です。このような役割分担がうまく機能し、世界に誇る塗料を生み出してきました



### 日本水準の技術サポート

塗料を納入した後から、私たちのミッションは始まります。なぜなら、塗料を固形の塗膜に仕上げる難しさを私たちは深く理解しているからです。これは日本にいる塗料技術者も同じ思いです。そのため、私たちは国境を越えたチームを形成し、お客様の塗装現場で技術サポートを提供します



### 塗料以外の関連資材も

日本の塗装産業のノウハウは、塗料だけではなくありません。品質の高い塗装前処理用の薬品や、ユニークな副資材のアイデアもたくさんあります。もちろん、塗装に使うための機械やデバイスもアレンジ可能です。もちろん、その場合のサポートやメンテナンスも忘れていません。お客様がお求めになるコーティング塗膜を実現するための幅広いサポートに注力します

塗料は危険品。あまり多くは持たず、必要な時に必要なだけ調達してください。

お客様の近くのCoatureの危険品倉庫で安全に、そして適切に保管します。

危険品である塗料は、お客様の工場に保管するには制約があります。火災予防の法規制がますます厳格になってくるでしょう。当社は危険品倉庫を完備しており、その倉庫を最大限に活用いただけます。また、日本からの海上輸送も定期的なスケジュールで行われるため、無理のない調達計画を実現できます。直接輸入をご希望の場合や、原産地証明書の発行による免税手続きなど、お客様のご要望に柔軟に対応いたします



われわれの貢献はここで終わりません。なぜなら、Paint VoyagerはCoatureの一連のサービスの最初のステップに過ぎないからです。私たちは顧客のコストダウンに貢献するために、多くのベトナム塗料メーカーとのネットワークを駆使し、同等品質のベトナム製塗料を探索または開発し、ご提案いたします

## コーティングパートナーとして ベトナムで10年

われわれのお客様は、厳しい競争環境のなかで、日々、塗装工程の改善努力をされています。Paint Voyagerは、そんなお客様に向け、日本製塗料の最新情報をアップデートし続けます



## OUR CORE SERVICES

Coature Vietnamが提供するサービスをご案内いたします。日本の塗料専門家であるCoatureグループは、様々なサービスを通じてお客様の製品をユニークで競争力のあるものに変えます。まず、お気軽に塗装に関する悩みをお聞かせください。お客様の抱える課題に最適なサービスをご提案いたします。

### Paint Voyager



高付加価値塗料をコーティングする事で、御社の製品が、ユニークで競争力のあるものに生まれ変わります。日本の塗料を熟知したCoatureグループが、高付加価値の塗料をご提案し、小ロットでも効率的にお手元に届けるサービスです

### C.E Partner



お客様の塗装工程の競争力を高めることができます。塗装生産性を追求するパートナーとなり、弊社独自のノウハウを活用していきます。塗装は生産の最終工程であるため、品質と生産能力の安定がもっとも強く求められる工程です。

### Local Paint Development



ベトナム国内塗料メーカーとの強力なコラボレーションにより、高品質な塗料を探求・開発します。ご予算に応じた商品選定、生産計画のご提案、色合わせからトラブル対応まで一貫したサービスをご提供します。このサービスにより長期的なビジネスパートナーシップを確立します。

### Thinner Streamer



お客様が使用する塗料や塗装環境、季節の変化に応じて最適なシンナーを、丁寧に提案いたします。塗装品質の安定性には希釈剤であるシンナーの品質が非常に大きな影響を及ぼします。Thinner Streamerは全てベトナム製造なのでコスト面でも貢献いたします。

# COATUREグループが 果たす使命



「塗料サービス」を通じて、ベトナムで健闘する日系企業さまのお役に立ちたいCoatureグループは塗料・塗装の知識と、コンサルティング技術の両方を活かしお客さまと共に課題を解決していくパートナーです。

## PRINCIPLES

Challenge	私たちは挑戦し続けます。あらゆる活動において、失敗を恐れず、高い成果を追求することで、新しい価値創造を目指します。
Open mind	私たちは飽くなき探求心でお客様のニーズを追求し続けます。また、偏見のない公平な心で、人種間の多様な文化・価値観を理解します。
Active	私たちは常に行動力を発揮し、現場第一主義を貫きます。また、グローバルに活動し、グローバルに進化する企業を目指します。
Teamwork	私たちはひとつのチームとして、力を合わせて活動します。また、チームとしてのオープンな情報共有、自由なコミュニケーションを図ります。
Unique	私たちはユニークなアイデアを歓迎し、それを実現することで、わたしたち自身が、社会にとってユニークな存在であることを追求します。
Right-people	私たちは、いかなる時も、社会の常識を重んじ、人間の普遍的な価値観に基づく正しい判断ができるように、日々、人格を高めるよう努めます。
Expert	私たちはひとりひとりがプロフェッショナルとしての使命感を持ち、お客様の期待を超えた価値を提供するため、専門性にいっそう磨きをかけます。



“

## *Coating for the Future*

お客様のコーティングパートナーとして、お役に立ち続けることが、私たちCoatureグループの唯一のミッションです

### **COATURE VIETNAM CO., LTD**

 **Da Nang Head Office:** 03<sup>th</sup> floor, Indochina Riverside Tower,  
74 Bach Dang St, Hai Chau I ward, Hai Chau dist, Da Nang

 +84 (0) 236 3770 540

 [info@coaturevn.com](mailto:info@coaturevn.com)

 **Ha Noi Sales Office:** 08<sup>th</sup> Sannam Building,  
No. 78 Duy Tan St, Dich Vong Hau ward, Cau Giay dist, Ha Noi

 **Ho Chi Minh Sales Office:** Room 1901, 19<sup>th</sup> Floor, Saigon Trade Center,  
37 Ton Duc Thang St, District 1, Ho Chi Minh, Vietnam